



Санкт-Петербургский
государственный
университет

Грамматика



こんにちは みなさん !

ко Н НИ ТИ ВА МИ НА са н

- Первая тема нашего сегодняшнего урока — **суффиксы-обращения.**
- Это суффикс **さん** [САН], который может присоединяться как к фамилии, так и к имени человека. Переводить этот суффикс принято словами **«господин»** или **«госпожа»**, если он присоединяется к фамилии, или оставлять без перевода, если он присоединяется к имени.

- Этот **суффикс** используется при обращении, например:

たなか さん、おげんきですか。 – **Господин Танака, как поживаете?**
та НАКА-САН, о- ГЭ Н КИ ДЭСУ ка ?

- И в речи **о третьем лице**:

たなか さんはげんきです。 – **Господин Танака здоров.**
та НАКА-САН ВА ГЭ Н КИ ДЭСУ.

- В речи **о себе** этот суффикс **не используют!**
- В очень **вежливом стиле**, например, при обращении к клиенту, для этих же целей пользуются суффиксом **さま** [САМА], например:

たなか さまでいらっしゃいますか。 – **Вы – господин Танака?**
та НАКА- сама дэ и РА ССЯ И МА СУ ка ?

Система личных местоимений

| лицо/число | единственное | множественное |
|------------|------------------|------------------------|
| 1-е лицо | わたし [ватАСИ] | わたしたち [ватАСИтАТИ] |
| 2-е лицо | あなた [аНАта] | あなたたち [аНАтАтАТИ] |
| 3-е лицо | かれ [КАрЭ] | かれら [КАрЭра] |
| | かのじよ [КАнодзё] | かのじよたち [КАнодзётАТИ] |

- суффикс [-ТАТИ] образует множественное число для личных местоимений.
- для местоимения [КАрЭ] множественное число образуется с помощью суффикса [-РА].

Структура простого повествовательного предложения

«Подлежащее + **сказуемое**, выраженное существительным»

- Нижняя часть матрёшки – это **сказуемое**, а **подлежащее** – это верх матрешки, оно всегда стоит в начале предложения, или отсутствует:

たなかです。 よろしく。 – (Я) Танака. Приятно познакомиться.
та НА КА ДЭсу. ё РО СИ КУ.

- Внутри матрешки, то есть между **подлежащим** и **сказуемым**, располагаются все остальные члены предложения – **дополнения, обстоятельства**.

Правило: зависимое слово всегда стоит перед главным

- «**прилагательное+существительное**» – всё так же, как и в русском языке:

わるいひと – *Плохой человек.*
ва РУ й хи то

- «**существительное+существительное**» – в обратном порядке, то есть не «*студент университета*», а «*университета студент*»:

だいがくのがくせい
да Й ГА КУ НО ГА к[y] сэ й

は [ВА] – показатель **тематического**, или **основного**, падежа.

が [ГА] – показатель **грамматического именительного** падежа.

- могут быть заменены на **も** [МО] – «може» или «даже»

わたし**は** がくせい です。 – Я студент.
ва ТА СИ-**ВА** ГА к[у] сэ й дэсу.

わたし**も** がくせい です。 – Я тоже студент.
ва ТА СИ-**МО** ГА к[у] сэ й дэсу.

- **Именное сказуемое** оформляется при помощи **глагола-связки** «*быть кем-то/чем-то, являться*»
- В вежливо-разговорном стиле – **です** [дэс]

**! обратите еще раз внимание:
 пишется [ДЭсу], а читается [дэс]**

- По значению эта связка соответствует английским «*is, am, are*»

Например:

わたしは がくせい です。 – Я студент.
ва ТА СИ-ВА ГА ку сэ й дэсу.

↑
показатель
тематического
падежа

Отрицательная форма связи です – ではありません
или ではないです
ДЭ ва а РИ МА СЭ н
ДЭ ва НА й дэсу

Например:

わたしは がくせい ではありません。
ва ТА СИ-ВА ГА ку сэ й дэва а РИ МА СЭ н.

или:

わたしは がくせい ではないです。
ва ТА СИ-ВА ГА ку сэ й дэва НА й дэ су.

Показатель родительного (или притяжательного) падежа – の [НО]

- Присоединяет **зависимое слово к главному, определение к определяемому слову.**
- «*студент университета*»: **зависимое слово «университет» перед главным. – «университета студен**т», к слову «университет» присоединяе*м* **の**. Получится:

だいがくのがくせい
да й ГА КУ-НО га КУ сэй

- Возьмем местоимение «я» – **わたし** [вАТАСИ], присоединим к нему **の**, и получим – **わたしの** [вАТАСИ-НО] – «мой».
- Попробуйте сами образовать слова:

твой あなたの
а НА та- **но**

его かれの
КАрэ- **но**

её かのじょの
КА но дзё- **но**

- Помните, как мы образуем **множественное число от личных местоимений?**
 - Мы присоединяем суффикс **[-тати]**.
- А как сказать: «*наш*»?
 - Правильно: *わたしたちの*
ва ТА СИ та ти- **но**
- По этой же модели образуются и другие притяжательные местоимения во множественном числе.

- **3 группы прилагательных.** Сегодня – «**прилагательные на [-на]**», или **полупредикативные прилагательные**.
- в позиции определения присоединяются к определяемому слову через суффикс **な [НА]**, а не через показатель **[-НО]**, как существительные:

しずか**な** へや – *Тихая комната.*

СИ дзу ка- **на** хэ я

НО

だいがく**の** へや – *Комната в университете.*

да й ГА КУ- **НО** хэ я

- В позиции сказуемого ведут себя так же, как и существительные: время, стиль, отрицание – всё это выражается с помощью глагола-связки.

Общие вопросы оформляются с помощью вопросительной частицы **か [КА]**.

- Но есть в разговорном языке и **краткие формы вопросов**: «*Я – студент. А вы?*»
- «*А вы?*» – краткая форма вопроса без сказуемого.
Оформляется при помощи показателя тематического падежа **は [ВА]** и восходящей интонацией на слоге **[ВА]**:

あなた**は**。 – *А вы?*
а НА та **ВА**?

Заключительная частица [нэ] используется чаще всего для вежливого смягчения вашего утверждения: «*не так ли?*»

- В большинстве случаев эта частица не переводится вовсе

いいお天きですね。 – Хорошая погода, не правда ли?
Ий о- ТЭ Н КИ ДЭсу нэ.

こちら – я
ко ТИ РА

そちら – вы
со ТИ РА

あちら – они
а ТИ РА

- На самом деле, **это вежливые указательные местоимения места**, обозначающие:

– пространство, относящееся к **говорящему**:

こちら
ко ТИ РА

– пространство, относящееся к **собеседнику**:

そちら
со ТИ РА

– пространство, **равноудаленное от говорящего и собеседника**:

あちら
а ТИ РА

- Местоимения так же, как и имена существительные, принимают на себя падежные показатели.

Например:

こちらは たなかさん です。 – Это (рядом со мной) господин Танака.
коТИ РА- ВА та НАКА- САН ДЭсу.

あちらは たなかせんせい です。 – Там преподаватель Танака.
а ТИ РА- ВА та НАКА- СЭН СЭй дэ су.

- Кстати, слово **せんせい** также используется, когда говорят об уважаемых деятелях науки, культуры и спорта.

Наречное указательное местоимение そう [sō:] – «так, таким образом»:

そうですか。 – Правда? Неужели?
Co: дэсу ка.

или

そうですね。 – Да, так и есть.
Co: дэсу нэ.

- В любом случае, это будут фразы, выражающие отношение говорящего к словам собеседника.

**Правило для всех указательных местоимений,
начинающихся со словов こ [КО], そ [СО] или あ [А]:**

こ [КО] – все, что находится в зоне говорящего;

そ [СО] – всё , что относится к собеседнику;

あ [А] – равноудаленное или неизвестное
ни говорящему, ни его собеседнику.



Санкт-Петербургский
государственный
университет

Диалоги



こんにちは, みなさん !

Здравствуйте!

В предыдущем уроке:

- большой объём информации по базовой японской грамматике.

В этом блоке:

- Грамматика, связанная с пройденным материалом.
- Диалог и упражнения помогут вам научиться использовать полученные знания на практике.

Местоимения:

предметно-указательные
местоимения

местоимения-
прилагательные

вопросительные
местоимения

- предметно-указательные:

これ [коPЭ] – «это», それ [соPЭ] – «то» и あれ [аPЭ] – «вон то»

Например:

これはペンです。 – Это (*тут у меня*) – ручка.
коPЭ- ВА пэн дэ су.

それはたなかさんのほんです。 – То (*рядом с вами*) – книга г-на Танаки.
соPЭ- ВА та НА КА-САН- НО хо Н ДЭ су.

あれもたなかさんのほんです。 – Вон то (*далеко*) тоже книга г-на Танаки.
а PЭ-МО та НА КА-САН- НО хо Н ДЭ су.

Указательные местоимения-прилагательные:

この [коНО] – «этот», その [соНО] – «тот»,
あの [аНО] – «тот, равноудалённый от собеседников»,
которые стоят перед определяемыми существительными
и отвечают на вопросы «какой, какая, какие».

Например:

このほん – эта книга
коНО ХОн

あのがくせい – тот студент
аНО ГА КУ СЭЙ

Специальные вопросы задаются с помощью вопросительных местоимений

- Вопросительные местоимения ставятся на место того члена предложения, о котором задан вопрос.
 - Вопрос что? – なに [Нани] или сокращенная форма – なん [Нан]

Например:

Дано: これはほんです。

Вместо ほん ставите местоимение なん
хон Нан

Получили:

これはなんですか。 – Это что?

Ответ:

これはほんです。
коPЭ- ВА ХОН дЭсу.

Например:

かれはアメリカじんです。 – *Он – американец.*
КАрэ- ва а МЭ РИ КА -дзин дэсу.

Вместо アメリカ ставим вопросительное
а МЭ РИ КА
местоимение なに [Нани], получаем:

かれは なにじんですか。 – *Он кто (какой национальности)?*
КАрэ- ва на НИ-ДЗИН дэсу ка?

Вопрос — *кто?*

Для нейтрального вопроса мы используем вопросительное
だれ [ДАрэ], а для очень вежливого — **どなた** [ДОната].

Например:

あのひとは**だれ**ですか。 — *Кто тот человек?*
аНО хито- ва **ДАрэ** дэсу ка.

たなかさんです。 — *Господин Танака.*
та НАКА- САН дэсу

Ещё вежливее:

あの**かた**は**どなた**ですか。 — *Кто тот человек?*
аНО КАТА- ВА **ДО на та** дэсу ка.

たなかせんせいです。 — *Учитель Танака.*
та НАКА- СЭН СЭЙ дэсу

Вопросительные местоимения сочетаются с падежными показателями, например, も [МО] и の [НО]:

これはだれのほんですか。
коPЭ- ВА ДАрэ- но хон дЭсу ка. – Это чья книга?

А вот при сочетании с も [МО] мы получаем
отрицательное местоимение:

なに [Нани] + も [МО] = なにも [НАнимо] – «ничего».

だれ [ДАрэ] + も [МО] = だれも [даPЭМО] – «никто».

Вопросительное местоимение どれ [ДОрэ] – «*Который, какой?*»

ответом на него будут указательные местоимения
これ [коРЭ], それ [соРЭ],あれ [аРЭ].

Например:

たなかせんせいのほんは **どれ**ですか。 – *Какая из книг – книга учителя Танаки?*
таНА КА-СЭН СЕй- но хон- ВА ДОрэ дэсу ка.

たなかせんせいのほんは **これ**です。 – *Книга учителя Танаки – вот эта.*
таНА КА-СЭН СЕй- но хон- ВА ко РЭ дэсу.

Группа предикативных прилагательных на い [И]

! Исключение: прилагательное きれい [Кирэй] – «чистый» относится к прилагательным на [-НА]

- Прилагательные на [-И] в функции определения присоединяются к определяемому слову без каких-либо показателей.

Например:

あかいはな – Красный цветок
ака й ха на

あおいそら – Голубое небо
а ой со ра

- В качестве **сказуемого** оформляются так же, как и существительные, и прилагательные на [-НА], то есть связкой **です [ДЭсу]**.



**Санкт-Петербургский
государственный
университет**
www.spbu.ru